

The Authenticity Gap

Race, Access, and the Transactional Model
of Sign Language Interpreting

Cassie Lang

Kristina Miranda



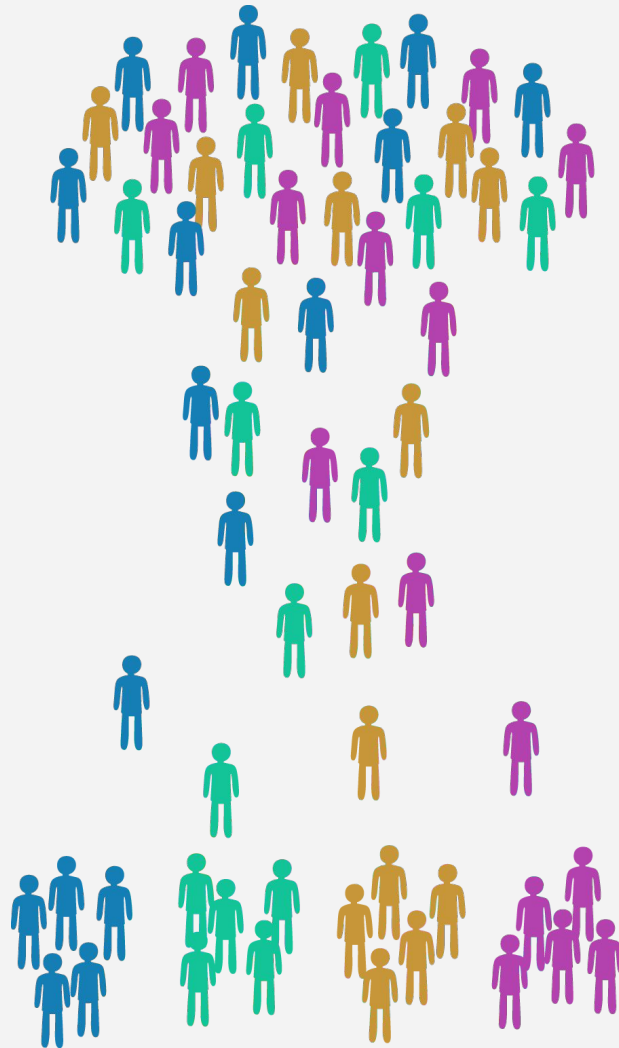
Street Leverage
#WeAreLeverage

Why...at this time? It seems the problem is not new, so I wonder what is driving this sudden interest...

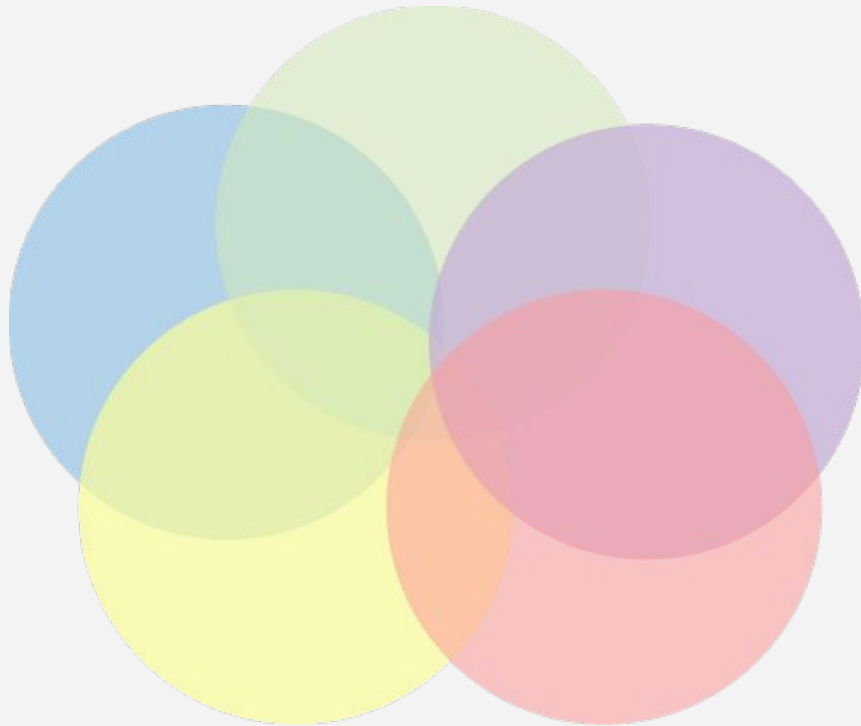
Elita Harvey



StreetLeverage
#WeAreLeverage



Street Leverage
#WeAreLeverage

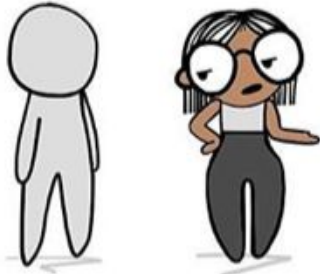


Street Leverage
#WeAreLeverage



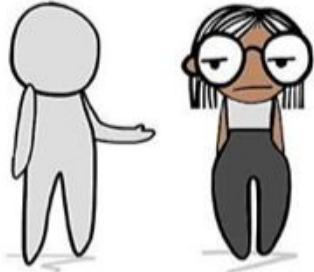
Street Leverage
#WeAreLeverage

@YEAHITSCHILL



Hey, this thing happened to me

It's never happened to me, I don't think it happens.

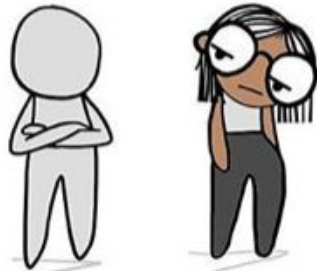


I'm telling you it does.



It's happened to me too

It's never happened to me. I don't think it happens.



Street Leverage
#WeAreLeverage

Service is the rent that you pay for room on this earth. It is the very purpose in life, and not something you do in your spare time.

Shirley Chisholm



Thank you.



References

- Carpenter, R. (2017). Let's Bridge the Gap! Cross-Cultural Mentoring. *Master's of Arts in Interpreting Studies (MAIS) Theses*. 43. <https://digitalcommons.wou.edu/theses/43>
- Collins, P. C. (forthcoming). *The social organization of ASL-ENGLISH interpreters: An institutional ethnography of getting scheduled*. Anticipated completion date: April, 2018.
- Harvey, E. (n.d.). Interpreting in Boston. *The Communicator*.
- National Interpreter Education Center. (2016). *Understanding the challenges of interpreters of color: Needs assessment report*.
<http://www.interpretereducation.org/wp-content/uploads/2014/02/Final-Interpreters-of-Color-FG-Report-12-16.pdf>
- West Oyedele, E. (2017). Exploring liberation and the decolonization of sign language interpreting. Available at: https://streetleverage.com/live_presentations/exploring-liberation-decolonization-sign-language-interpreting/
- Williamson, A. (2015). Heritage learner to professional interpreter: Who are deaf-parented interpreters and how do they achieve professional status? *Master's of Arts in Interpreting Studies (MAIS) Theses*. 22.
<https://digitalcommons.wou.edu/theses/22>